



Zmluva o odohraní divadelného predstavenia č. 03/2018/ZHZ

uzatvorená v zmysle ustanovení § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka v platnom znení
medzi zmluvnými stranami :

1. Divadlo Jozefa Gregora Tajovského vo Zvolene

So sídlom : **Divadelná 3, 96077 Zvolen**

Príspevková organizácia zriadená BBSK dňa 1.4.2002 Zriaďovacou listinou č.2002/000992

Zastúpené : Ing. Jana Raffajová, riaditeľka

IČO : 35989572

DIČ : 2021517608

IČ DPH: SK2021517608

Bank. spojenie : Štátna pokladnica, č.ú.: 7000404728/8180

IBAN : SK05 8180 0000 0070 0040 4728

(*d'alej len „DJGT“*)

a

2. Divadlo Andreja Bagara Nitra

So sídlom : Svätoplukovo nám. č. 4, 950 53 Nitra

Právna forma :

Zastúpené : Ing. Jaroslav Dóczy, PhD., riaditeľ

IČO: 00 164 895

DIČ: 2021246623

Bankové spojenie: Štátna pokladnica č.ú. 7000310609/8180

IBAN : SK 12 8180 0000 0070 0031 0609

(*d'alej len „hostujúci súbor“*)

I.

Predmet zmluvy

1. Na základe tejto zmluvy sa hostujúci súbor zaväzuje odohrať divadelné predstavenie počas 45. ročníka medzinárodného letného divadelného festivalu Zámcke hry zvolenské 2018:

Názov div. predstavenia : Andrzej Saramonowicz: TESTOSTERÓN

Miesto konania : SNG - Zámok Zvolen - nádvorie /exteriér/ (v prípade nepriaznivého počasia sa predstavenie odohrá v sále DJGT)

Termín a čas konania : 06.06.2018 o 21:00

Dĺžka predstavenia (minútáž) : 180 min.



2. DJGT sa zaväzuje zaplatiť hosťujúcemu súboru za odohrané divadelné predstavenie dohodnutú odmenu podľa článku II. tejto zmluvy.

II.

Finančné podmienky

1. Zmluvné strany sa dohodli na cene za odohraté divadelné predstavenie vo výške
3 000,- EUR, slovom: tritisíc eur
2. Cena zahŕňa honorár za divadelné predstavenie a ostatné náklady súvisiace s realizáciou divadelného predstavenia.
3. DJGT uhradí cenu v dohodnutej výške na základe fakturácie hosťujúceho súboru do 15 dní od doručenia faktúry bezhotovostným prevodom na účet hosťujúceho súboru vedený v Štátna pokladnica č.ú. 7000310609/8180, **IBAN: SK 12 8180 0000 0070 0031 0609**
4. **DJGT uhradí tantiémy** vo výške **11%** z hrubej tržby **na účet hosťujúceho súboru** na základe faktúry vystavenej hosťujúcim súborom, kde podkladom bude nahlásená tržba za uskutočnené predstavenie, ktorú je povinné nahlásiť DJGT do 3 dní od uskutočnenia predstavenia, mailom na adresu: katarina.hudecova@dab.sk
5. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky príjmy zo vstupného na divadelné predstavenie uvedené v čl. I, bod 1 patria DJGT.
6. Výšku vstupného na divadelné predstavenie uvedené v čl. I, bod 1 Zmluvy stanovuje DJGT.
7. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade omeškania so splnením peňažného záväzku vyplývajúceho z tejto zmluvy sa DJGT zaväzuje zaplatiť hosťujúcemu súboru úroky z omeškania podľa ust. § 369 ods. 2 Obchodného zákonníka, t.j. vo výške (v sadzbe), ktorú ustanoví vláda Slovenskej republiky nariadením.

III.

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. DJGT je povinné :
 - a) zabezpečiť dodržanie dohodnutého začiatku predstavenia a zákaz vstupu do hľadiska počas predstavenia
 - b) zabezpečiť propagáciu divadelného predstavenia
 - c) zabezpečiť predpredaj a predaj vstupeniek na predstavenie



- d) zabezpečiť predaj bulletinov k uvádzanej inscenácii pol hodinu pred začiatkom predstavenia a počas jeho prestávky; bulletiny dodá DJGT organizačný pracovník hosťujúceho súboru
 - e) zabezpečiť dodržiavanie zákazu zaznamenávania divadelného predstavenia akoukoľvek formou záznamu obrazu a zvuku (magnetofónový záznam, videozáznam, fotenie a pod.) bez predchádzajúceho súhlasu organizačného pracovníka hosťujúceho súboru.
2. DJGT má právo vyžadovať od hosťujúceho súboru splnenie predmetu zmluvy v súlade s ustanovením čl. I bod 1 tejto zmluvy.
3. Hosťujúci súbor je povinný splniť predmet tejto zmluvy, t.j. odohrať dohodnuté divadelné predstavenie v termíne a čase podľa tejto zmluvy a splniť aj všetky ostatné zmluvné povinnosti.
4. Hosťujúci súbor má právo:
- a) na vyplatenie dohodnutej ceny za riadne a včas splnený predmet zmluvy, v termíne, výške a spôsobom dohodnutým v tejto zmluve
 - b) vyžadovať od DJGT zabezpečenie zmluvne dohodnutých materiálno-technických a personálnych požiadaviek v súlade s ustanoveniami tejto zmluvy.
5. DJGT si vyhradzuje právo prípadnej zmeny začiatku divadelného predstavenia alebo presunu divadelného predstavenia z dôvodu nepriaznivého počasia. Rozhodnutie musí DJGT uskutočniť v dostatočnom časovom predstihu a danú situáciu konzultovať s povereným technickým a organizačným vedúcim hosťujúceho súboru.

V.

Trvanie zmluvy a jej skončenie

1. Zmluvný vzťah založený touto zmluvou končí :
- a) splnením záväzkov obidvoma zmluvnými stranami
 - b) písomnou dohodou zmluvných strán
 - c) odstúpením od zmluvy jednou zo zmluvných strán, dôvodom na odstúpenie od zmluvy zo strany objednávateľa nie je nezáujem publika o divadelné predstavenie (nízky počet predaných vstupeniek)
 - d) zmluvné strany sa dohodli, že ktorákoľvek zmluvná strana je oprávnená túto zmluvu zrušiť pred jeho plánovaným uskutočnením a zaväzuje sa uhradiť všetky preukázateľné náklady



- e) ak nastanú nepredvídateľné okolnosti na strane hosťujúceho súboru, ktoré bránia uskutočneniu divadelného predstavenia (napr. nemoc, epidémia, smrť), je tento povinný bezodkladne písomne uvedené skutočnosti oznámiť objednávateľovi a dohodnúť sa na možnom náhradnom termíne odohrania divadelného predstavenia.
2. V prípade vzniku organizačných prekážok pri zabezpečení a realizácii dohodnutého predstavenia niektoré zo zmluvných strán si tieto po vzájomnej konzultácii dohodnú písomne náhradný termín.
3. Ak dôjde k zrušeniu divadelného predstavenia z dôvodov tzv. vyššej moci (napr. prírodná katastrofa), za ktoré žiadna zo zmluvných strán nezodpovedá, neposkytujú si zmluvné strany žiadnu náhradu.

VI.

Všeobecné a záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany sa v súlade s § 262 ods.1 Obch. zákonníka dohodli, že tento ich záväzkový vzťah sa spravuje Obchodným zákonníkom.
2. Táto zmluva je vyhotovená v 4 rovnopisoch, z ktorých po obojstrannom podpísaní dostane 2 exempláre hosťujúci súbor a 2 exempláre DJGT .
3. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť deň nasledujúci po dni jej zverejnenia podľa osobitných právnych predpisov. Zmluvné strany berú na vedomie, že táto zmluva je podľa zákona č. 546/2010 Z. z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony, povinne zverejňovanou zmluvou.
4. Túto zmluvu je možné meniť len formou obojstranne odsúhlasených písomných dodatkov, ktoré sa stanú jej neoddeliteľnou súčasťou.
5. Účastníci si zmluvu riadne prečítali, porozumeli jej a prehlasujú, že ju uzavreli podľa slobodnej, vážnej a zrozumiteľnej vôle, neuzavreli ju v tiesni a na znak svojho súhlasu ju vlastnoručne podpisujú.
6. V prípade, ak bude podľa tejto zmluvy potrebné doručovať inej zmluvnej strane akúkoľvek písomnosť, doručuje sa táto písomnosť na adresu zmluvnej strany uvedenú v záhlaví zmluvy,okiaľ zmena adresy nebude písomne oznámená druhej zmluvnej



strane. V prípade, ak sa písomnosť napriek tomu vráti nedoručená, zmluvné strany si dohodli, že účinky doručenia nastávajú tretím dňom po vrátení zásielky zmluvnej strane, ktorá zásielku doručuje.

Vo Zvolene, dňa

V Nitre, dňa

.....
Ing. Jana Raffajová
riadiťka DJGT

.....
Ing. Jaroslav Dóczy, PhD.
riadiť DAB



Základné technické a prevádzkové požiadavky na predstavenie (príloha č. 1 — súčasť zmluvy)

Host'ujúci súbor: Divadlo Andreja Bagara Nitra

Názov predstavenia: Andrzej Saramonowicz: TESTOSTERÓN

Formátované: Vľavo

Informácie o divadle

Kontaktná osoba: telefón/mobil e-mail	Katarína Hudecová katarina.hudecova@dab.sk
Kontaktná osoba — technický vedúci: telefón/mobil/e-mail	

Formátované: Vľavo, Zarážky: 2,22 cm, Vľavo + 11,75 cm, Vľavo

Formátované: Zarážky: 2,22 cm, Vľavo + 11,75 cm, Vľavo

Formátované: Zarážky: 2,22 cm, Vľavo + 11,75 cm, Vľavo

Technické informácie host'ujúceho divadla

Rozmer scény:	
Technické požiadavky na DJGT:	

Formátované: Zarážky: 2,22 cm, Vľavo + 11,75 cm, Vľavo

Formátované: Vľavo, Zarážky: 2,22 cm, Vľavo + 11,75 cm, Vľavo

Formátované: Zarážky: 2,22 cm, Vľavo + 11,75 cm, Vľavo

Formátované: Zarážky: 2,22 cm, Vľavo + 11,75 cm, Vľavo

Informácie

Príchod účinkujúcich:	
Počet účinkujúcich (muži /ženy)	

Formátované: Vľavo, Zarážky: 2,22 cm, Vľavo + 11,75 cm, Vľavo

Formátované: Zarážky: 2,22 cm, Vľavo + 11,75 cm, Vľavo

Formátované: Zarážky: 2,22 cm, Vľavo + 11,75 cm, Vľavo

Formátované: Zarážky: 2,22 cm, Vľavo + 11,75 cm, Vľavo

Príchod technického personálu

Počet technického personálu:	
Javisko pripraviť od:	
Osvetľovaciu kabínu pripraviť:	
Zvukovú kabínu pripraviť:	
Zvuková a priestorová skúška:	

Formátované: Zarážky: 2,22 cm, Vľavo + 11,75 cm, Vľavo

Formátované: Zarážky: 2,22 cm, Vľavo + 11,75 cm, Vľavo

Formátované: Zarážky: 2,22 cm, Vľavo + 11,75 cm, Vľavo

Formátované: Zarážky: 2,22 cm, Vľavo + 11,75 cm, Vľavo

Formátované: Zarážky: 2,22 cm, Vľavo + 11,75 cm, Vľavo

Formátované: Zarážky: 2,22 cm, Vľavo + 11,75 cm, Vľavo



Ďalšie požiadavky:	
Otvorený oheň na scéne	
Ubytovanie + rozpis ubytovania	
Kontaktná osoba: telefón/ fax/ mobil e-mail	
p. Peter Petrínek — vedúci technického úseku +421 903 395 359 / +421 917 437 398 peter.petrinec@djgt.sk	

Formatovane: Vľavo, Bez odrazok a cislovania, Zarazky:
2,22 cm, Vľavo + Nie je v 1,25 cm

I. DJGT zabezpečí

1. _____ prístup k zariadeniam v ktorých sa predstavenie realizuje
2. _____ čisté a suché javisko
3. _____ voľné priestory za javiskom a okolo javiska / nutné na prechádzanie umelcov a technických pracovníkov a rýchle kostýmové prezliekanie umelcov počas predstavenia
4. _____ šatne použiteľné od príchodu účinkujúcich umelcov /šatne muži, ženy/ do konca predstavenia, podľa možnosti a dispozícií hracieho priestoru

~~V Zvolene, dňa~~

PhD	Ing. Jana Raffajová	Ing. Jaroslav Dóczy,
	ředitelka DÚGT	ředitel DAB

Formátované: Vľavo, Zarážky: 2,22 cm, Vľavo + Nie je v 1,25 cm

Formátované: Zarážky: 2,22 cm, Vľavo + 11,75 cm, Vľavo

Formátované: Zarážky: 2,22 cm, Vľavo + 11,75 cm, Vľavo + Nie je v 0,95 cm + 8,89 cm

Formátované: Zarážky: 2,22 cm, Vľavo + 11,75 cm, Vľavo + Nie je v 1,9 cm + 11,11 cm